

CERERE nr. 09/6930
din 1 august 2023

privind înregistrarea de către Cancelaria de Stat a proiectului
Hotărârii Guvernului cu privire la încheierea unui contract de asistență juridică
(pentru anularea unor hotărâri judecătorești în Statelor Unite ale Americii)

Nr. crt.	Criterii de înregistrare	Nota autorului
1.	Tipul și denumirea proiectului	- Hotărârea Guvernului cu privire la încheierea unui contract de asistență juridică (pentru anularea unor hotărâri judecătorești în Statelor Unite ale Americii).
2.	Autoritatea care a elaborat proiectul	Ministerul Justiției.
3.	Justificarea depunerii cererii (<i>indicația corespunzătoare sau remarca precum că proiectul este elaborat din inițiativa autorului</i>)	Proiect elaborat de Ministerul Justiției în scopul asigurării reprezentării intereselor statului la inițierea procedurii de anulare a hotărârilor judecătorești de recunoaștere și încuviințare a executării silite pe teritoriul Statelor Unite ale Americii (SUA) a sentinței arbitrale a Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013.
4.	Lista autorităților și instituțiilor a căror avizare este necesară	1. Ministerul Finanțelor; 2. Ministerul Energiei; 3. Centrul Național Anticorupție; 4. Cancelaria de Stat.
5.	Termenul-limită pentru depunerea avizelor/expertizelor	10 zile
6.	Numele, prenumele, funcția și datele de contact ale persoanei responsabile de promovarea proiectului	Cachița Constantin, Șef al Direcției contencios E-mail: constantin.cachita@justice.gov.md Tel.: (022) 201 407
7.	Anexe (<i>proiectul actului care se solicită a fi înregistrat, nota informativă cu documentele de însoțire</i>)	- Proiectul – 1 filă; - Nota informativă – 2 file.
8.	Data și ora depunerii cererii	
9.	Semnătura	

GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr. ____

din ____ 2023

**cu privire la încheierea unui contract de asistență juridică
(pentru anularea unor hotărîri judecătorești în Statelor Unite ale Americii)**

În temeiul art. 6 lit. a) din Legea nr. 136/2017 cu privire la Guvern (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2017, nr. 252 art. 412) cu modificările ulterioare, precum și în conformitate cu pct. 62 din Regulamentul privind modul de reprezentare a intereselor statului în instanțele judecătorești și în instituțiile de arbitraj naționale și internaționale, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr. 764/2012 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2012 nr. 216-220 art. 826), Guvernul HOTĂRĂȘTE:

1. Se ia act de rezultatele selecției Companiei de avocatură „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociați de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova), pentru reprezentarea intereselor statului la inițierea procedurii de anulare a hotărîrilor judecătorești de recunoaștere și încuviințare a executării silite pe teritoriul Statelor Unite ale Americii (SUA) a sentinței arbitrale a Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013.

2. Se împuternicește ministrul justiției să semneze în numele Guvernului contractul de asistență juridică cu Compania de avocatură „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu Biroul Asociați de Avocați „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova) în sumă de 135 000,00 dolari SUA, precum și actele, acordurile și procesele-verbale necesare pentru buna executare și realizare a contractului numit.

3. Cheltuielile menționate la pct. 2, în sumă echivalentă în lei, vor fi finanțate din contul alocațiilor aprobate în bugetul Ministerului Justiției pe măsura prezentării documentelor confirmative.

4. Prezenta hotărîre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

PRIM-MINISTRU

Contrasemnează:

Ministrul Justiției

Ministrul Finanțelor

NOTĂ INFORMATIVĂ

la proiectul Hotărîrii Guvernului cu privire la încheierea unui contract de asistență juridică
(pentru anularea unor hotărîri judecătorești în Statelor Unite ale Americii)

1. Denumirea autorului și, după caz, a participanților la elaborarea proiectului
Ministerul Justiției
2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului de act normativ și finalitățile urmărite
<p>La 14 noiembrie 2014 societatea comercială ООО „Энергоальянс” (LLC Energoalliance), entitate juridică fondată și înregistrată în conformitate cu legislația Ucrainei, a depus la Curtea Districtuală a Statelor Unite ale Americii pentru Districtul Columbia (SUA) împotriva Republicii Moldova o cerere cu privire la recunoașterea și executarea pe teritoriul SUA a sentinței arbitrale a Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013.</p> <p>La 23 august 2019 Curtea Districtuală a Statelor Unite ale Americii pentru Districtul Columbia (SUA) a admis cererea succesorilor în drepturi a LLC „Energoalliance” (LLC „Komstroy” și LLC SPC „Stileks” (Ucraina)) împotriva Republicii Moldova și a recunoscut sentința Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013 pe teritoriul SUA, dispunînd încasarea din contul Republicii Moldova a sumei de 58 591 058,50 dolari SUA.</p> <p>La 15 ianuarie 2021 Curtea de Apel Districtuală a Statelor Unite ale Americii pentru Districtul Columbia (SUA) a emis decizia prin care a confirmat recunoașterea sentinței sus-menționate, însă a remis cauza spre rejudecare în prima instanță în privința cuantumului sumei dispuse a fi încasate din contul Republicii Moldova. La 16 noiembrie 2021 și 7 decembrie 2021 prima instanță a încasat din contul Republicii Moldova sumele de 806 094 192,00 lei și 734 197,00 dolari SUA. Totodată, prima instanță a respins demersul Republicii Moldova de suspendare a examinării cauzei pînă la pronunțarea unei hotărîri definitive de către Curtea de Apel Paris (Franța) în privința cererii de anulare a sentinței arbitrale a Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013. Se va reține că, la 25 noiembrie 2013, Republica Moldova a declarat apel împotriva sentinței arbitrale nominalizate la Curtea de Apel din Paris (Franța).</p> <p>Compania de avocatură „GST” LLP (SUA), în calitate de reprezentant al statului, a declarat apel împotriva hotărîrii primei instanțe din SUA, care însă a fost respins. În consecință, creditorul LLC SPC Stileks (Ucraina) a inițiat procedura de executare a hotărîrilor de recunoaștere și executare pe teritoriul SUA a sentinței arbitrale nominalizate.</p> <p>Între timp, la 10 ianuarie 2023, Curtea de Apel din Paris (Franța) a pronunțat hotărîrea definitivă de anulare a sentinței Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013. Dată fiind soluția adoptată de instanța judiciară franceză, se impune și suspendarea procedurii de executare pe teritoriul SUA a hotărîrilor de recunoaștere și executare în SUA a sentinței Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013, precum și inițierea procedurii de anulare a acestora.</p> <p>Ministerul Justiției, în condițiile pct. 17 din Regulamentul privind modul de reprezentare a intereselor statului în instanțele judecătorești și în instituțiile de arbitraj naționale și internaționale, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr. 764/2012, a demarat un concurs de selectare a reprezentanților intereselor statului în cauza respectivă. Astfel, prin Ordinul ministrului justiției nr. 95 din 10 aprilie 2023 a fost desemnată componența nominală a Comisiei guvernamentale pentru selectarea reprezentanților intereselor statului în instituțiile de arbitraj internaționale, iar câștigător al concursului a fost desemnat la 10 mai 2023 Compania de avocatură „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu BAA „Bivol Soțchi & Partners” (Republica Moldova) a căror ofertă corespunde cerințelor documentației de concurs și specificului activității de reprezentare în cauza respectivă.</p> <p>Se va nota că, oferta de preț a câștigătorului concursului este suma de 135 000,00 dolari SUA pentru serviciile juridice de reprezentare a Republicii Moldova în cauza nr. 1:14-cv-01921-CRC, pendinte la Curtea Districtuală a Statelor Unite ale Americii pentru Districtul Columbia (SUA), și cauza nr. 23-7048 pendinte la Curtea de Apel a Statelor Unite ale Americii pentru Districtul Columbia (SUA), pînă la soluționarea definitivă și irevocabilă a acestora.</p> <p>Ministerul Justiției își asumă semnarea contractului de asistență juridică cu câștigătorul concursului, pornind de la faptul că, anterior a semnat contracte de asistență juridică pentru reprezentarea intereselor statului în instanțele judecătorești din SUA în litigiile cu LLC „Energoalliance” (LLC „Komstroy” și LLC SPC „Stileks” (Ucraina)) împotriva Republicii</p>

Moldova. Prin proiectul Hotărîrii Guvernului se propune împuternicirea ministrului justiției de a semna în numele Guvernului contractul de asistență juridică cu Compania de avocatură „SLV Legal” Inc. (SUA) în parteneriat cu BAA „Bivol Soçhi & Partners” (Republica Moldova), precum și actele, acordurile și procesele-verbale necesare pentru buna executare și realizare a contractului numit.
3. Descrierea gradului de compatibilitate pentru proiectele care au ca scop armonizarea legislației naționale cu legislația Uniunii Europene
Proiectul menționat nu transpune legislația Uniunii Europene.
4. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi
Principalele prevederi ale proiectului se rezumă la acordarea împuternicirilor de negociere și semnare a unui contract în scopul asigurării reprezentării intereselor statului la inițierea procedurii de anulare a hotărîrilor judecătorești de recunoaștere și încuviințare a executării silite pe teritoriul Statelor Unite ale Americii (SUA) a sentinței arbitrale a Tribunalului arbitral ad-hoc (Paris, Franța) din 25 octombrie 2013.
5. Fundamentarea economico-financiară
Cheltuielile de implementare a prezentului proiect urmează a fi suportate de Ministerul Justiției din contul mijloacelor financiare care vor fi alocate la rectificarea Legii bugetului de stat pentru anul 2023 nr. 359/2022.
6. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ în vigoare
Proiectul se încorporează în sistemul actelor normative și nu va necesita modificarea altor acte normative.
7. Avizarea și consultarea publică a proiectului
În scopul respectării prevederilor <i>Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional</i> , proiectul hotărîrii va fi plasat pe pagina web oficială a Ministerului Justiției www.justice.gov.md , compartimentul <i>Transparența decizională</i> , directoriul <i>Proiecte de acte normative remise spre coordonare</i> și pe platforma guvernamentală www.particip.gov.md .
8. Constatările expertizei anticorupție
Proiectul urmează a fi supus expertizei anticorupție de către Centrul Național Anticorupție în conformitate cu art. 35 din Legea nr. 100/ 2017 cu privire la actele normative.

Secretar de stat

Eduard SERBENCO

